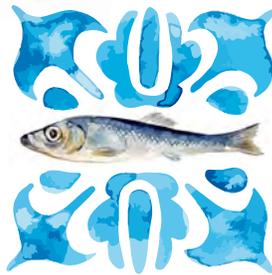
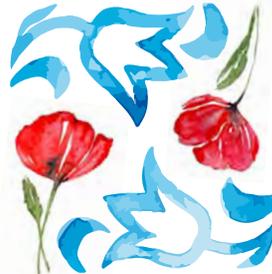
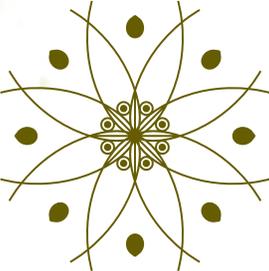


LESVOS
2-6.7
2025



**ΤΕΣΣΕΡΙΣ
ΕΠΟΧΕΣ**



Lesvos
food fest

**FOUR
SEASONS**



THE
OTHER
AEGEAN®

lesvosfoodfest.com



Η **Elaitis Events**, σε συνεργασία με την **ΑΜΚΕ "Visit Agiasos"**, την **Κοιν.Σ.Επ. «Μοδούσα»** και το **Βιβλιοπωλείο "Book and Art"**, παρουσιάζουν την δράση:

Καφαλί στον ελαιώνα

20:00 Σε ένα από τα πιο ειδυλλιακά τοπία, στο **Κτήμα «Ελιά και Θάλασσα»**, η οικοδέσποινα σεφ **Ιωάννα Ντέμου** με καλεσμένο τον **Στράτο Ιωσηφέλλη** παρέα με ντόπιους μάγειρες και μαγείρισσες, θα ετοιμάσουν «καφαλί», το κολατσιό του λιομαζώματος. Θυμόμαστε και δημιουργούμε συνταγές με βάση το εξαιρετικό παρθένο ελαιόλαδο με φόντο τα ήθη και τα έθιμα που είναι συνυφασμένα με την ελαιοκομική, το ελαιοτριβείο, τις γιορτές του χειμώνα και τα «γλιτώματα».

Συνεργαζόμενοι φορείς: **Παγγεραγωγικός Σύλλογος Γέρας, Σχολή ΕΠΑΣ Μαγειρικής Τέχνης ΔΥΠΑ.**



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΒΟΡΕΙΟΥ
ΑΙΓΑΙΟΥ

Η παραγωγή του παρόντος
εντύπου υλοποιήθηκε
εξ ολοκλήρου από την
Περιφέρεια Βορείου Αιγαίου.

HELLENIC REPUBLIC
NORTH AEGEAN REGION

Production of this brochure
was fully implemented by the
North Aegean Region.

Παιδικά εργαστήρια

TET 2.7 | 9:30 Φάρμα Ξενοδοχείου Ζαΐρα, Σκάλα Λουτρών Με φόντο το ανακαινισμένο ελαιοτριβείο Βασιλείου, χτισμένο το 1909, υποδεχόμαστε το φθινόπωρο, μαθαίνουμε τα λαχανικά και φρούτα της εποχής, ετοιμάζουμε υγιεινό κολατσιό και διαχειριζόμαστε περισσεύματα τροφίμων, παρέα με τη **Μαρία Πανάγου** και τον **Δημήτρη Ζώνα**.

PEM 3.7 | 9:30 Βιβλιοπωλείο "Book&Art", Μυτιλήνη Κυνήγι των εποχών: Μέσα από ένα διαδραστικό παιχνίδι, όπου τα παιδιά θα ανακαλύψουν τα εποχικά υλικά και αγαπημένες συνταγές, θα καταλήξουμε σε ένα πικ-νικ με γεύσεις από τη γειτονιά στο πάρκο του Αϊ Γιάννη «του Αρμένη» στην Κουλμπάρα.

Skala Loutron, Gera Gulf

TET 2.7 WED



Elaitis Events, in collaboration with “Visit Agiasos” NPO, “Modousa” Cooperative and “Book and Art” bookstore, present the event:

Kafalti in the olive grove

20:00 “Olive and Sea” Estate. In one of the most idyllic landscapes, the host chef **Ioanna Demou** with guest **Stratos Iosifellis** along with local cooks will prepare “kafalti”, the traditional olive harvest snack. Based on the most nutritious recipes of the past, we will create modern finger food with local ingredients, based on extra virgin olive oil – the cornerstone of the Mediterranean diet – presented alongside the customs and traditions linked to the olive harvest, the press, winter festivities and the so-called “glitomata” (communal olive gatherings).

In collaboration with: “Paggeragotikos” Association of Gera, DYPA School of Culinary Arts.

Children’s workshops

WED 2.7 | 9:30 Zaira Hotel Farm, Skala Loutron We welcome autumn among the olive oil trees and levaners. Junior cooks will prepare a healthy snack, learn about seasonal vegetables and fruits and discuss how to manage food waste, guided by **Maria Panagou** and **Dimitris Zonas**.

THU 3.7 | 9:30 “Book&Art” Bookstore, Mytilene Hunting for the seasons: An interactive children’s workshop to discover seasonal ingredients, favorite recipes and then take a picnic with local flavours, in ‘Ai Giannis Armenis’ park at Koulbara.

**20:00 Μουσείο Βιομηχανικής
Ελαιουργίας Λέσβου**

Το Πολιτιστικό Ίδρυμα Ομίλου Πειραιώς οργανώνει στο Μουσείο του, στην Αγία Παρασκευή, τη δραματοποίηση του λαογραφικού βιβλίου συνταγών

*«Μνήμες
του μελλοντός μας».*

Ο Φυσιολατρικός Ανθρωπιστικός Σύλλογος «Ηλιαχτίδα» από τον Μανταμάδο θα μας αφηγηθεί το Εποχολόγιο της Λεσβιακής Γαστρονομίας μέσα από μια ατμοσφαιρική δραματοποίηση εθίμων και συνηθειών. Το ανεκτίμητο μυστικό που κρύβεται στην παράσταση δεν είναι άλλο από τις γαστρονομικές μνήμες του τόπου, συυφασμένες με την οικογένεια, τα έθιμα και τις εποχές – μνήμες που σήμερα διασώζονται με τη δύναμη των βιωμάτων από γενιά σε γενιά και την αξιοποίηση της προφορικής μαρτυρίας.

Χαρακτηριστικά εδέσματα κάθε εποχής θα προσφερθούν στο κοινό, αφήνοντας το αποτύπωμα των εποχών στις αισθήσεις μας.

Μουσικοί: Δημήτρης Καρπούζης, Αριστείδης Αποστολής. Συνεργαζόμενοι φορείς: Αγροτουριστικός Συνεταιρισμός Γυναικών Αγίας Παρασκευής «Η Σελάδα» και Χορευτικός Όμιλος Μυτιλήνης Οι Αιολείς



**20:00 Museum of Industrial Olive Oil Production
of Lesvos**

The **Piraeus Bank Cultural Foundation's** museum in Agia Paraskevi will host the dramatized presentation (also narrated in English) of the folkloric cookbook

“Memories of Our Future”.

The **“Iliaktida” Naturalist Humanitarian Association** from Mantamadoss will narrate the Seasonal Calendar of Lesvian Gastronomy through an atmospheric performance inspired by traditions and daily rituals. The hidden treasure within the performance is none other than the island's gastronomic memories, closely tied to family, traditions, and the seasons – memories that are preserved today through lived experience and tradition, passed down from generation to generation. Fingerfood snacks will be offered to the audience, leaving the imprint of the seasons on our senses.

Music by: Dimitris Karpouzis & Aristides Apostolis. In collaboration with: “Selada” Women's Agricultural Coop of Agia Paraskevi & “Aeoleis” Mytilini Dancing Association

Πασχαλινά έθιμα στα καλντερίμια



19:30 Το Σωματείο Εστιάτορων και Συναφών Επαγγελματιών Μολύβου μας ξεναγεί στα καλντερίμια του Μολύβου, όπου θα γιορτάσουμε το Πάσχα με παραδοσιακές συνταγές.

Αναζητούμε γεύσεις και έθιμα του νησιού σε pop-up εργαστήρια, κρυμμένα σε γωνιές του οικισμού, ενώ καλλιτεχνικά δρώμενα με χορωδίες θα συνθέσουν μια πασχαλιάτικη ατμόσφαιρα και θα μας μεταφέρουν στη Λεσβιακή άνοιξη.

Συνιστάται να ενημερωθείτε και να προμηθευτείτε εγκαίρως τον σχετικό χάρτη, καθώς και το πακέτο σερβιρίσματος, προκειμένου να απολαύσετε τις επιμέρους δράσεις της εκδήλωσης.

21:00 Σας περιμένουμε στον Πολυχώρο Πολιτισμού «Δεσμός», με ένα παραδοσιακό μπάρμπεκιου, συνοδεία τοπικών τυριών, γευσιγνωσία ούζου, κρασιού & μύρας, καθώς και κοκτέιλ με τοπικά αποστάγματα. Την βραδιά θα πλαισιώνει μουσικά ο Dj Αργύρης Μητσέλλης, σε μια ατμόσφαιρα γιορτής και κεφιού.

Easter food walk

19:30 The **Molyvos Wine & Dine Association** invites us on a guided walk through Molyvos, where we will celebrate Easter traditions with festive recipes.

We'll search for local flavors and customs through pop-up workshops hidden throughout the village, while artistic performances by choirs will create a springtime Easter atmosphere that immerses us in Lesvos's cultural richness.

We recommend picking up the event map and serving kit in advance to fully enjoy the various parts of the event.

21:00 We invite you to "**Desmos**" **Cultural Venue** to join us for a festive traditional barbecue, local cheese, ouzo, wine and beer tasting, along with cocktails and music by Dj Argiris Mitsellis.

In collaboration with: "Molyvos" Traditional Dancing Association, 5th Community of Naval Scouts of Molyvos, "Agapi" Molyvos' Women's Association

Συνεργαζόμενοι φορείς: Πολιτιστικός Σύλλογος Παραδοσιακών Χορών «Ο Μολυβος», 5ο Σύστημα Ναυτοπροσκόπων Μήθυμνας, Σύλλογος Κυριών και Δεσποινίδων Μήθυμνας « Η Αγάπη»

3.7

Αγ. Παρασκευή Ag. Paraskevi

Εποχολόγιο της
Λεσβιακής Γαστρονομίας.
*Seasonal Calendar
of Lesvian Gastronomy.*

 Piraeus
Cultural Foundation

6.7

Πέτρα | Petra

Αιγαιοπελαγίτικο γλέντι.
A festive Aegean celebration.



ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ
ΣΥΛΛΟΓΟΣ
ΠΕΤΡΑΣ

5.7

Σίγρι | Sigri

Άνοιξη αρτεσιανό
ηφαίστειο.
*Spring, an artesian
volcano.*



ΜΟΥΣΕΙΟ
ΦΥΣΙΚΗΣ
ΙΣΤΟΡΙΑΣ
ΑΠΟΛΩΘΑΜΕΝΟΥ
ΔΑΣΟΥΣ ΛΕΣΒΟΥ



ΤΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ

Για τον Φορέα Τουρισμού Μολύβου, η γαστρονομία αποτελεί σπουδαίο κομμάτι του Λεσβιακού πολιτισμού. Ορίζει το πλαίσιο ενός διαλόγου ανάμεσα στους επιχειρηματικούς και πολιτιστικούς φορείς που συμπράττουν στο **6ο Lesvos Food Fest**, με κοινό στόχο την δυναμική προβολή της γαστρονομίας του νησιού.

Το φεστιβάλ ανοίγει τον δρόμο για συντονισμένες δράσεις στον τουρισμό, στη γαστρονομία

και στον πολιτισμό του τόπου μας. Θέτει ως αναγκαιότητα την δημιουργία δικτύων ανάμεσα στις παραγωγικές και πολιτιστικές δυνάμεις της Λέσβου με στόχο την ανάδειξη της ταυτότητας του «άλλου Αιγαίου», της δικής μας Αιολίδας γης. Αυτή η σχέση της Λεσβιακής Γης με τους ανθρώπους της, εμπλουτίζει τα βιώματα του επισκέπτη με αυθεντικές εμπειρίες ζωής και φιλοξενίας και αφήνει τον θετικό της αντίκτυπο στο εμπόριο και την μεταποίηση.

2-6.7.2025

www.lesvosfoodfest.com

4.7

Μόλυβος | Molyvos

Πασχαλινά έθιμα στα καλντερίμια.
Easter food walk.



ΣΩΜΑΤΕΙΟ ΕΣΤΙΑΤΟΡΩΝ &
ΣΥΝΑΦΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ ΜΟΛΥΒΟΥ
MOLYVOS WINE & DINE ASSOCIATION

THE
OTHER
AEGEAN®

ΦΟΡΕΑΣ
ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
ΜΟΛΥΒΟΥ

MOLYVOS
TOURISM
ASSOCIATION

2.7

Σκάλα Λουτρών, Κόλπος Γέρας | Skala Loutron, Gera Gulf

Καφαλί στον ελαιώνα.
Kafalti in the olive grove.



THE FESTIVAL

For the Molyvos Tourism Association, gastronomy is a significant component of the civilization of Lesvos island. It defines the framework of communication between the entrepreneurial and cultural associations that coalesce at the **6th Lesvos Food Fest**. Common goal of these associations is the promotion of local gastronomy.

This festival paves the way for the development

and promotion of coordinated activities in the tourism industry, local gastronomy and culture. It initiates the creation of novel entrepreneurial and cultural networks on Lesvos that aim at the promotion of our identity entitled "THE OTHER AEGEAN", that is of our own Aeolian land. The sustained interaction between the land and its people complements visitor experience and enhances the bond between culture, gastronomy and entrepreneurship.

*Άνοιξη,
αρτεσιανό ηφαίστειο*

Με open days και παρουσιάσεις, καλωσορίζουμε την άνοιξη στο Σίγρι. Πρωταγωνιστές είναι οι οικοτεχνίες, οι παραγωγοί, τα τυροκομεία και οι συνεταιρισμοί της Δυτικής Λέσβου, που συνθέτουν το μωσαϊκό της γαστρονομίας μιας περιοχής που εξελίσσεται δυναμικά στην ηφαιστειογενή γη της Λέσβου. Οι τοπικές επιχειρήσεις θα είναι ανοιχτές στο κοινό για εργαστήρια και ξεναγήσεις.

11:00 «Το μέλι στο Απολιθωμένο Δάσος», Σίγρι

12:00 Ελαιοτριβείο “Sigri Olive Mill”

13:00 Ζυθοποιία “Sigri Brewery”

17:00 Αγροτουριστικός Συνεταιρισμός Γυναικών Μεσοτόπου, Αγροτικός Συνεταιρισμός Γυναικών Παρακοίλων στο Μουσείο Απολιθωμένου Δάσους Λέσβου

19:30 Αμφιθέατρο Εκδηλώσεων Μουσείου

Live cooking με τον σεφ **Αλέξανδρο Παπανδρέου**, με τοπικά προϊόντα, συνταγές εμπνευσμένες από το ηφαιστειακό τοπίο του Σιγρίου, παρουσιάσεις και καλλιτεχνικές εκδηλώσεις μας ξεναγούν φέτος στον «τόπο των Θεών».

*Spring,
an artesian volcano*

We welcome spring in Sigri with open days and presentations. Taking center stage are artisans, producers, dairies and cooperatives from Western Lesvos, painting a vibrant mosaic of the region's gastronomy, flourishing in the island's volcanic soil. The below establishments will be open to the public hosting workshops and tours.

11:00 “Honey at the Petrified Forest” in Sigri

12:00 “Sigri Olive Mill”

13:00 “Sigri Brewery”

17:00 Women's Agricultural Cooperative of Mesotopos, Women's Cooperative of Parakila at the Petrified Forest Museum

19:30 Museum Amphitheater

Live cooking by chef **Alexandros Papandreou**, presentations, and artistic performances will guide us through the “Land of the Gods,” as Albert Camus once called it.



19:30 Πλατεία Ηρώων

Ο Πολιτιστικός Σύλλογος Πέτρας μας προσκαλεί σε

Αιγαιοπελαγίτικο γλέντι.

Οι γιορτές και τα πανηγύρια του Αιγαίου αποτελούν μια σύγχρονη τάση, ένα σημείο συνάντησης το καλοκαίρι στο νησί.

Το εορταστικό αντάμωμα στα πανηγύρια σημαίνει διασκέδαση και χορό στα καφενεία και τις πλατείες των χωριών, με άφθονο ποτό, φαγητό και μουσική. Με πανηγυριώτικες συνταγές, όπως το κισκέκ και τα ρεβίθια με κρέας, με χορούς από τη νησιωτική Ελλάδα, υποδεχόμαστε τον Δεκαπενταύγουστο και συμμετέχουμε σε εργαστήρια παραδοσιακών χορών και πανηγυριώτικων μαγειρεμάτων σε ένα μοναδικό αιγαιοπελαγίτικο αντάμωμα, με ζωντανή μουσική.

19:30 Iron Square

The Petra Cultural Association invites us to

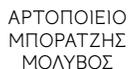
*a festive
Aegean celebration.*

Aegean island festivals are a timeless custom, evolving into a popular summer trend on the island – a gathering point for locals and visitors alike. These festivals mean dancing and celebration in village cafés and squares, with plenty of food, drink, and music.

With recipes from festive tables – such as kiskek and chickpeas with meat – and dances from across the Greek islands, we embrace the spirit of August 15th and take part in workshops for traditional dance and festival cooking in this unique Aegean gathering with live music.



Ευχαριστούμε τους παρακάτω παραγωγούς, προμηθευτές και επιχειρήσεις για την δωρεάν διάθεση τροφίμων, ποτών & προϊόντων για τις δράσεις του φεστιβάλ. **We would like to thank all of the producers, suppliers and businesses below** for offering for free food, drinks and other products for the festival's events.





CAVO DORO
RESTAURANT
SIGRI



Yades
apartments



CAVA MAX
ΛΑΦΙΩΝΑ



BYZANTINO
CAFÉ BAR
MOLYVOS



«Η ΒΡΥΣΗ ΤΗΣ
ΔΑΝΤΗΣ»
ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ
ΠΗΓΑΔΑΚΙΑ



ΤΡΑΪΚΟΣ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ



ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ: ΦΟΡΕΑΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ ΜΟΛΥΒΟΥ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΙ ΕΤΑΙΡΟΙ:
 ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΟΜΙΛΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ • ΜΟΥΣΕΙΟ ΦΥΣΙΚΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΑΠΟ-
 ΛΙΘΩΜΕΝΟΥ ΔΑΣΟΥΣ ΛΕΣΒΟΥ • ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΠΕΤΡΑΣ • ΕΛΑΙΤΙΣ
 EVENTS A.E. • ΣΩΜΑΤΕΙΟ ΕΣΤΙΑΤΟΡΩΝ & ΣΥΝΑΦΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ ΜΟΛΥΒΟΥ

LESVOS THE OTHER AEGEAN®

ΣΥΝΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ | CO-ORGANIZED BY



ΔΗΜΟΣ
ΔΥΤΙΚΗΣ
ΛΕΣΒΟΥ

ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΙΓΙΔΑ & ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ | UNDER THE AUSPICES OF



ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ
ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

www.visitgreece.gr



ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΑΙΓΑΙΟΥ
ΚΑΙ
ΝΗΣΙΩΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ



Έτος ίδρυσης 1919

ΓΣΕΒΕΕ

Γενική Συνομοσπονδία
Επαγγελματιών Βιοτεχνών
Εμπόρων Ελλάδας



ΣΕ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ
IN COLLABORATION WITH



ΕΙΔΙΚΟΣ ΧΟΡΗΓΟΣ
SPECIAL SPONSOR



ΑΡΓΥΡΟΙ ΧΟΡΗΓΟΙ
SILVER SPONSORS



ouzo of plomari
Isidoros Azvanitis



ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚ/ΝΙΑΣ
MEDIA SPONSORS



ΧΟΡΗΓΟΙ | SPONSORS



ΜΕΣΣΙΣΟΚΟΜΙΚΟΣ
ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ
ΠΕΣΒΟΥ



ΦΡΟΥΤΟΛΑΧΑΝΙΚΗ
Π. & Γ. ΧΑΤΖΗΜΑΝΩΛΑΚΗΣ

